

**NGÂN HÀNG NÔNG NGHIỆP
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN VIỆT NAM**

Mẫu số: B02/NHNo-HN

Địa chỉ: Số 2 Láng Hạ-Ba Đình-Hà Nội

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (HỢP NHẤT)
QUÍ II NĂM 2009**

Đơn vị: VND

STT	CHỈ TIÊU	CUỐI KỲ	ĐẦU NĂM
A	Tài sản	487,313,185,189,389	405,588,383,751,827
I	Tiền mặt, vàng bạc, đá quý	7,382,873,379,714	7,533,649,158,147
II	Tiền gửi tại NHNN	18,937,453,619,614	28,301,744,669,883
III	Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác và cho vay các TCTD khác	22,055,701,558,859	13,602,145,730,757
1	Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác	22,055,701,558,859	13,602,138,230,757
2	Cho vay các TCTD khác	0	7,500,000
3	Dự phòng rủi ro cho vay các TCTD khác (*)	0	0
IV	Chứng khoán kinh doanh	30,980,034,871,507	32,380,476,525,509
1	Chứng khoán kinh doanh (1)	30,980,034,871,507	32,380,476,525,509
2	Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh(*)	0	0
V	Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác	0	0
VI	Cho vay khách hàng	358,094,280,256,019	285,867,582,554,431
1	Cho vay khách hàng	362,825,792,671,585	290,495,838,755,755
2	Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng (*)	-4,731,512,415,566	-4,628,256,201,324
VII	Chứng khoán đầu tư	15,288,631,482,438	10,041,677,092,320

1	Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán (2)	7,144,030,573,526	2,011,393,190,272
2	Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn	8,203,320,046,508	8,199,070,740,445
3	Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư (*)	-58,719,137,596	-168,786,838,397
VIII	Góp vốn, đầu tư dài hạn	1,332,612,767,045	1,312,271,185,274
1	Đầu tư vào công ty con	0	0
2	Vốn góp liên doanh	352,615,190,000	992,986,705,684
3	Đầu tư vào công ty liên kết	0	0
4	Đầu tư dài hạn khác	979,997,577,045	319,284,479,590
5	Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn (*)	0	0
IX	Tài sản cố định	3,816,778,444,807	3,910,418,666,008
1	Tài sản cố định hữu hình	2,633,601,868,689	3,030,494,422,318
a	Nguyên giá TSCĐ	5,668,478,062,009	5,721,774,496,700
b	Hao mòn TSCĐ (*)	-3,034,876,193,320	-2,691,280,074,382
2	Tài sản cố định thuê tài chính	127,956,963,336	132,982,354,749
a	Nguyên giá TSCĐ	163,501,547,744	155,536,870,867
b	Hao mòn TSCĐ (*)	-35,544,584,408	-22,554,516,118
3	Tài sản cố định vô hình	1,055,219,612,782	746,941,888,941
a	Nguyên giá TSCĐ	1,199,045,867,699	887,158,171,201
b	Hao mòn TSCĐ (*)	-143,826,254,917	-140,216,282,260
X	Bất động sản đầu tư	0	0

a	Nguyên giá BĐSĐT	0	0
b	Hao mòn BĐSĐT (*)	0	0
XI	Tài sản Có khác	29,424,818,809,386	22,638,418,169,498
1	Các khoản phải thu	13,222,533,731,690	8,609,106,390,132
2	Các khoản lãi, phí phải thu	7,530,670,597,838	6,671,002,837,231
3	Tài sản thuế TNDN hoãn lại	0	0
4	Tài sản Có khác	8,957,320,815,266	7,381,842,388,710
	- Trong đó: Lợi thế thương mại	0	
5	Các khoản dự phòng rủi ro cho các tài sản Có nội bảng khác (*)	-285,706,335,408	-23,533,446,575
	Tổng tài sản Có	487,313,185,189,389	405,588,383,751,827
B	Nợ phải trả và vốn chủ sở hữu	487,313,185,189,389	405,588,383,751,827
I	Các khoản nợ Chính phủ và NHNN	31,147,896,304,029	28,499,937,362,961
II	Tiền gửi và vay các TCTD khác	25,759,081,448,727	17,389,038,079,303
1	Tiền gửi của các TCTD khác	23,631,241,317,623	16,233,905,429,325
2	Vay các TCTD khác	2,127,840,131,104	1,155,132,649,978
III	Tiền gửi của khách hàng	362,235,059,754,719	298,448,947,440,635
IV	Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác	464,250,000,000	0
V	Vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư, cho vay NHNO chịu rủi ro	10,472,530,066,171	11,049,887,838,745
VI	Phát hành giấy tờ có giá	12,460,955,982,385	10,994,460,922,855
VII	Các khoản nợ khác	21,881,410,529,717	20,468,435,212,311
1	Các khoản lãi, phí phải trả	7,791,541,011,558	7,008,684,441,454

2	Thuế TNDN hoãn lại phải trả	0	0
3	Các khoản phải trả và công nợ khác	14,089,231,504,469	13,459,750,770,857
4	Dự phòng rủi ro khác (Dự phòng cho công nợ tiềm ẩn và cam kết ngoại bảng)	638,013,690	0
	Tổng nợ phải trả	446,678,304,385,801	
VIII	Vốn và các quỹ	22,892,001,103,641	18,737,676,895,017
1	Vốn của NHNo	11,275,092,346,431	11,217,517,968,003
a	Vốn điều lệ	11,078,274,059,414	11,020,703,764,094
b	Vốn đầu tư XD CB	189,489,164,050	189,489,164,050
c	Thặng dư vốn cổ phần	4,332,685,748	4,332,685,748
d	Cổ phiếu quỹ	0	0
e	Cổ phiếu ưu đãi	0	0
g	Vốn khác	2,996,437,219	2,992,354,111
2	Quỹ của NHNo	7,157,947,576,178	5,503,817,133,910
3	Chênh lệch tỷ giá hối đoái	203,475,819,400	123,855,405
4	Chênh lệch đánh giá lại tài sản	-20,013,802,721	24,031,532,981
5	Lợi nhuận chưa phân phối/ Lỗ lũy kế	4,275,499,164,353	1,992,186,404,718
5	+Lợi nhuận năm nay	4,143,652,856,090	1,876,592,442,491
5	+Lợi nhuận năm trước	131,846,308,263	115,593,962,227
IX	Lợi ích của cổ đông thiểu số	0	0
	Tổng tài sản nợ	487,313,185,189,389	405,588,383,751,827

	Cac chi tieu ngoai bang		
I	Nghĩa vụ nợ tiềm ẩn	11,086,628,715,601	15,633,843,326,131
1	Bảo lãnh vay vốn	10,058,148,765,460	14,605,363,375,990
2	Cam kết trong nghiệp vụ L/C	1,028,479,950,141	1,028,479,950,141
3	Bảo lãnh khác	0	0
II	Các cam kết đưa ra	46,031,499,373,689	55,603,127,841,715
1	Cam kết tài trợ cho khách hàng	34,460,001,506,628	44,031,629,974,654
2	Cam kết khác	11,571,497,867,061	11,571,497,867,061

Hà nội, ngày 10 tháng 8 năm 2009

Lập biểu
(Đã ký)

Kiểm soát
(Đã ký)

Kế toán trưởng
(Đã ký)

Tổng giám đốc
(Đã ký)